



Док. № 10000538432_01_PУ / 05.2020

Алюминиевые системы

Schüco BlueCon i (iOS)

ру

Руководство по установке и эксплуатации
для специалистов и пользователей

Содержание

4	1. Указания к документации
4	1.1 Целевые группы и квалификация
4	1.2 Передача документации
4	1.3 Хранение
5	2. Безопасность
5	2.1 Структура указаний по технике безопасности
5	2.2 Общие указания по технике безопасности
6	2.3 Законы, предписания и технические правила
6	2.4 Использование по назначению
7	2.5 Использование не по назначению
7	2.6 Указания по монтажу
8	3. Комплект поставки, транспортировка и хранение
8	3.1 Комплект поставки
8	3.2 Отдельно заказываемые комплектующие
8	3.3 Транспортировка и хранение
9	4. Описание продукта
9	4.1 Принцип работы модуля Schüco BlueCon i
10	4.2 Монтаж и подключение
12	4.3 Обзор системы
13	4.4 Технические характеристики
14	5. Установка и ввод в эксплуатацию приложения
14	5.1 Установка приложения Schüco BlueCon
15	5.2 Вход / создание нового аккаунта
16	6. Настройки приложения (главное меню)
16	6.1 Обновление ключа
17	6.2 Установка замка
17	6.3 Аккаунт пользователя
17	6.4 Настройки приложения
17	6.4.1 Режим отладки
17	6.4.2 Открывание Siri
17	6.4.3 Аутентификация / старт приложения
17	6.5 Руководство
17	6.6 Выход

Содержание

18	7. Установка замка
21	8. Управление замком
21	8.1 Главный вид
22	8.2 Открывание и закрывание (ручное)
22	8.3 Автоматическое открывание
26	9. Общие настройки замка
26	9.1 Название
26	9.2 Часовой пояс
26	9.3 Время переключения реле (продолжительность открывания)
26	9.4 «Автооткрывание»
26	9.4.1 Дополнительные настройки
26	9.4.2 Нажать для открывания
26	9.4.3 Активная геозона
27	9.5 Виджет
28	9.6 Удаление замка
30	9.7 Настройка Apple Watch
31	10. Управление пользователями
31	10.1 Добавление новых администраторов
34	10.2 Добавление известных администраторов
36	10.3 Предоставление гостевого доступа
36	10.3.1 Приглашение гостя без аккаунта пользователя
39	10.3.2 Приглашение гостя с аккаунтом пользователя
40	10.4 Группа пользователей
45	10.5 Удаление / изменение доступа пользователя
47	10.6 Удаление аккаунта пользователя
49	10.7 Изменение интервала шифрования
51	11. Вывод из эксплуатации и утилизация
51	12. Сервис и поддержка

1. Указания к документации



ИНФОРМАЦИЯ

Изображения, используемые в этом руководстве, приведены для работы с приложением Schüco BlueCon в операционной системе iOS.

Руководство по эксплуатации для этого приложения в операционной системе IOS 9.3 вы можете найти в Schüco Docu Center, а также в главном меню приложения в пункте «Руководства».

1.1. Целевые группы и квалификация

Эта документация рассчитана как на квалифицированный персонал, например, обученных электромонтажников, так и на пользователей. Перед монтажом и использованием внимательно прочитайте документацию и соблюдайте последовательность приведенных инструкций. За ущерб, нанесенный вследствие несоблюдения данного руководства, Schüco International KG ответственности не несет.

1.2. Передача документации

После ввода в эксплуатацию передайте конечному потребителю все документы, относящиеся к изделию. Обязательно проинструктируйте его касательно техники безопасности, меры которой он должен соблюдать.

1.3. Хранение

Настоящая документация — составная часть продукта. Храните ее в доступном месте после монтажа и ввода в эксплуатацию, чтобы информация всегда была доступна.

2. Безопасность

2.1. Структура указаний по технике безопасности



СИГНАЛЬНОЕ СЛОВО

Тип / Источник / Последствие

Иконки и сигнальные слова указывают на вид угрозы, а также на степень возможного ущерба:

ОПАСНОСТЬ		Непосредственная угроза, ведущая к смерти или тяжелейшим травмам!
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ		Возможная угроза, ведущая к смерти или тяжелейшим травмам!
ОСТОРОЖНО		Возможная опасная ситуация, ведущая к легким травмам!
ПРИМЕЧАНИЕ		Возможный ущерб имуществу, который может привести к поломке или повреждению продукта!
ИНФОРМАЦИЯ		Информация Информация, советы и рекомендации

2.2. Общие указания по технике безопасности



ОПАСНОСТЬ

Непосредственная угроза, ведущая к смерти или тяжелейшим травмам!

Перед работой над устройством отключите все сетевые элементы и обеспечьте невозможность их случайного включения!

После установки или изменения электрического устройства проверьте все функции в процессе пробного запуска!

При обслуживании устройства необходимо учесть, что существует вероятность автоматического открывания или закрывания окна или двери Schüco.

2.3. Законы, предписания и технические правила

При монтаже и эксплуатации соблюдайте международные, национальные и местные правила техники безопасности, законы и предписания.

Применяются общепризнанные технические рекомендации, которые, как правило, формулируются в форме стандартов, принципов, предписаний и положений, согласованных соответствующими органами.

В первую очередь это относится к:

- DIN EN 60335-2-103: Безопасность электрических приборов бытового и аналогичного назначения: специальные требования для приводов ворот, дверей и окон
- VDE 100-600: Установка низковольтной аппаратуры
- международным и национальным предписаниям по предупреждению пожаров и несчастных случаев
- европейским и международным нормам
- директивам союза немецких электротехников VDE, например, DIN VDE 0100, DIN VDE 0160, DIN VDE 0632
- EN 60730-2-11: Автоматические электрические управляющие устройства бытового и аналогичного назначения - Часть 2-11: Частные требования к регуляторам энергии

2.4. Использование по назначению

Schüco BlueCon i — это устройство для управления дверями, воротами или оградами с электрическим приводом.

К использованию по назначению относится также соблюдение руководства по монтажу и эксплуатации. Другое или выходящее за рамки справочника использование считается использованием не по назначению.

Устройство может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или лицами с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или обучены безопасной эксплуатации устройства и ознакомлены с возможными опасностями при использовании. Дети не должны играть с устройством. Очистка и техобслуживание пользователем не должно производиться детьми без присмотра. За детьми необходимо присматривать, чтобы убедиться, что они не играют с устройством!

2.5. Использование не по назначению

При ненадлежащем использовании или самовольном внесении изменений в изделие существует угроза жизни и здоровью, а также риск нанесения ущерба изделию и другому имуществу. Применяйте только оригинальные запчасти. За ущерб, произошедший в связи с невыполнением, поставщик/изготовитель ответственности не несет. Ответственность лежит только на пользователе.

2.6. Указания по монтажу

Соблюдайте указания по технике безопасности из этого руководства, чтобы обезопасить себя и окружающих и гарантировать бесперебойную работу устройства.

Убедитесь, что при проектировании был проведен анализ рисков. Таким образом определяется, необходимо ли применение дополнительных компонентов. Как поставщик, вы обязаны хранить результаты анализа опасности минимум 10 лет.

Из соображений наглядности эта документация не содержит детальной информации обо всех типах изделия. На схемах изображены только важные элементы для наглядного пояснения описываемых функций. Они не претендуют на полноту информации, поэтому монтаж на месте должен быть выполнен в соответствии с действующими нормами.

3. Комплект поставки, транспортировка и хранение

3.1. Комплект поставки

Откройте все упаковочные единицы. Проверьте их на полноту и ознакомьтесь с компонентами.

В поставку входят:

Арт.	Описание		Получено
263 830	1	Модуль Schüco BlueCon i	☐
	1	Руководство по эксплуатации	☐

3.2. Отдельно заказываемые комплектующие

Арт.	Описание
262 619	Кабель подключения Schüco, разъемный для моторного замка / эл.открывателя и подключения питания
263 431	Кабель подключения электрооткрывателя
263 306	Переход кабеля 120°
263 369	Переход кабеля 180°
263 099	Блок питания 24V / 2,0A PE

3.3. Транспортировка и хранение



ПРИМЕЧАНИЕ

Материальный ущерб!

Защитите от ударов / толчков!

Храните исключительно в сухих помещениях!

Оберегайте от влажности и загрязнений!

Соблюдайте температуры транспортировки и хранения!

4. Описание продукта

4.1. Принцип работы модуля Schüco BlueCon i

Общая информация

При помощи Schüco BlueCon i дверным замком можно легко управлять через приложение, без использования обычного ключа. Соединение между замком и смартфоном осуществляется по Bluetooth и конфигурируется таким образом, что дверь может открываться от команды из приложения или автоматически, как только вы приближаетесь к двери.

Аспект безопасности

Если при помощи приложения Schüco BlueCon вы устанавливаете новый замок, приложение создает аккаунт пользователя на сервере аутентификации. Для этого модуля Schüco BlueCon i вы обладаете правами администратора. Помимо прочего, это позволяет вам просматривать подробный протокол пользования замком.

Для использования такого метода работы без ущерба безопасности применяется двухфакторная аутентификация.

Первое базовое условие – сопряженный по Bluetooth смартфон. Это сопряжение возможно только при первой установке или сразу вслед за ней, и производится владельцем модуля Schüco BlueCon i.

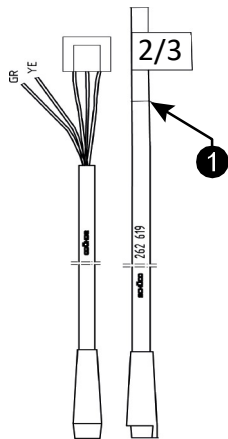
В то же время соответствующий смартфон должен войти на сервер аутентификации, чтобы получить правильный код ключа, который обновляется через регулярные промежутки времени.

Гостевой доступ

Администраторы могут предоставлять гостевой доступ к определенным замкам. Пользователи с гостевым доступом могут только управлять замками после приглашения.

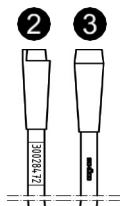
Гостевой доступ может быть постоянным или ограниченным по времени. Администраторы могут также приглашать гостей, у которых нет аккаунтов пользователя. Такие гости получают СМС авторизации, содержащее ссылку и пароль для сервера аутентификации. Гостю нужно только загрузить приложение Schüco BlueCon на свой смартфон и нажать на ссылку. После этого пользователь становится известен системе.

4.2. Монтаж и подключение



Schüco BlueCon i монтируется в створке или раме и подключается с помощью заказываемого отдельно кабеля подключения (арт. 262 619).

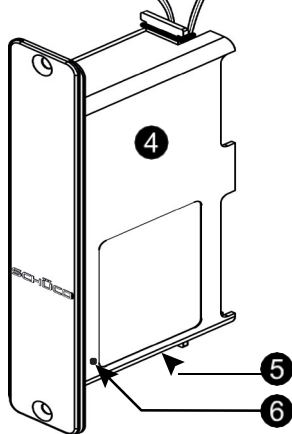
1	Засечка
2	Подключения моторного замка / электрооткрывателя
3	Подключение питания
4	Модуль Schüco BlueCon i
5	LED на нижней стороне
6	Кнопка сброса, см. главу 9.6 «Удаление замка», стр. 28.



Кабель подключения (арт. 262 619) разделяется в середине, на указателе "2/3".

Кабель 2 с круглым штекером и плоским штекерным соединителем применяется для подключения к моторному замку или электрооткрывателю.

Кабель 3 с круглым гнездом и ребристой оболочкой прокладывается для подачи питания в разветвительной розетке.



Прокладка кабелей подключения 2 и 3

белый	DC +	Штекерный соединитель к кабелю 2 (при необходимости адаптировать по месту)
коричневая	DC -	
зеленый	ST, Упр. выход Релейный выход	
желтый	Резерв	
серый	Резерв	



ПРИМЕЧАНИЕ

Материальный ущерб!

При подключении моторного замка или электрооткрывателя учитывайте максимальную допустимую нагрузку по току релейного контакта (1000 мА).

После установки и обучения Schüco BlueCon i на электрооткрыватель можно воздействовать со смартфона - как вручную, так и автоматически при приближении. Дополнительно можно установить обычную кнопку для электрооткрывателя параллельно к DC + (белый) и ST (зеленый).



ИНФОРМАЦИЯ

После монтажа необходимо соединить Schüco BlueCon i со смартфоном владельца, чтобы посторонний не мог зарегистрироваться как владелец и открывать дверь.

После первой регистрации модуль Schüco BlueCon i блокируется для других установок, и только пользователь (администратор) может авторизовать гостей.

4.4. Технические характеристики

Принцип работы	Bluetooth, во всем мире не требует разрешения
Коммуникация	Bluetooth 4.2 LE
Диапазон действия Bluetooth	5...10 м (в зависимости от условий монтажа)
Совместимость	iOS с iOS 9.3 и Android с версии 5.0
Рабочее напряжение	12 - 24 VDC $\pm$ 20 %
Потребляемая мощность	< 1 мВт в режиме готовности
Выход сигнала	1х беспотенциальный замыкающий контакт (NO)
Напряжение включения	макс. 30 VDC
Ток включения	макс. 1 А
Длительность включения	1 с - 180 с / режим переключения
Подключение	5-жильный разъем/штекер, защищен от неправильного подключения
Размеры (В x Ш x Г)	121 x 21 x 45 мм наружные размеры 103 x 19,6 x 45 мм монтажные размеры
Высота монтажа	ок. 1,36 м ОКФ (от уровня чистого пола) в зависимости от высоты монтажа петель
Рабочая температура	-20 °C ... 40 °C
Тип защиты	IP 20 в несмонтированном состоянии

5. Установка и ввод в эксплуатацию приложения



ПРИМЕЧАНИЕ

Ущерб продукту!

Из-за применяемой технологии Bluetooth рекомендуется устанавливать модули Schüco BlueCon i на минимальном расстоянии 8...10 м друг от друга, чтобы не возникало нарушений функциональности, например, при автооткрывании.

Сначала подключите Schüco BlueCon i к моторному замку, электрооткрывателю или дверному приводу и к питанию 24V. При этом учитывайте информацию о возможных вариантах монтажа согласно К-чертежам:

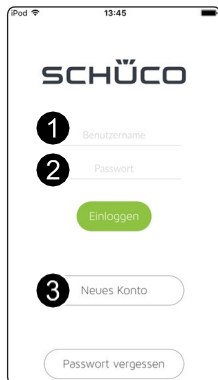
K1017201	Schüco BlueCon i Схемы прокладки кабелей Электрооткрыватель
K1017202	Schüco BlueCon i Схемы прокладки кабелей Моторный замок
K1017203	Schüco BlueCon i Монтаж в Schüco ADS
K1017204	Schüco BlueCon i Монтаж в Schüco ADS Simply Smart
K1019417	Подключение электрооткрывателя

5.1. Установка приложения Schüco BlueCon



1. Загрузите приложение «Schüco BlueCon» из App Store (iOS) или Google Play Store (Android) и установите его.
2. Запустите приложение.
» На экране появляется следующее:

5.2. Вход / создание нового аккаунта

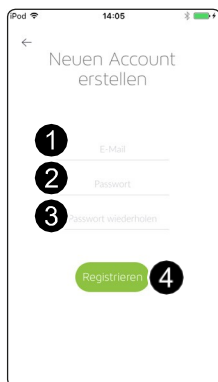


Вход в систему

1. Войдите со своим именем пользователя (1) и паролем (2), если у вас уже есть аккаунт пользователя.

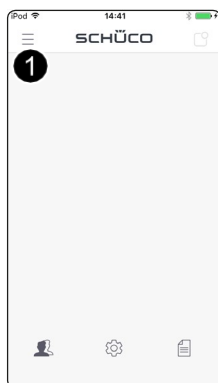
или

1. Нажмите «Новый аккаунт» (3), если у вас еще нет аккаунта пользователя.
» На экране появляется следующее:



Создание нового аккаунта

1. Заполните поля «E-Mail» (1), «Пароль» (2) и «Повторите пароль» (3).
2. Нажмите «Зарегистрировать» (4).
» Ваш аккаунт пользователя создан.
» На экране появляется следующее:



Экран остается пустым, пока вы не установите замок как администратор или не получите права доступа к замку.

В верхнем левом углу экрана находится иконка главного меню (1).

6. Настройки приложения (главное меню)



ПРИМЕЧАНИЕ

Ущерб продукту!

Из соображений безопасности это приложение не поддерживает Internet Explorer.

Вы можете выполнить следующие настройки:

6.1. Обновление ключа

По причинам безопасности и для выполнения некоторых функций Schüco BlueCon i требует наличия интернет-соединения (WLAN или мобильного интернета) на смартфоне. Помимо шифрования связи по Bluetooth сервер постоянно генерирует новые ключи, и приложение автоматически в фоновом режиме эти ключи загружает. В настройках по умолчанию сервер генерирует ключи шифрования с продолжительностью действия 24 часа.

То есть, когда вы устанавливаете модуль Schüco BlueCon i или предоставляете доступ гостю, смартфон получает новый ключ шифрования, который действует на протяжении 24 часов, и потом обязательно должен быть обновлен. Это обновление ключа шифрования при существующем интернет-соединении приложение осуществляет автоматически в фоновом режиме.

Если у вас или вашего гостя в течение полных 24 часов с момента предоставления доступа не будет интернет-соединения, ваш замок больше не откроется, так как ключ шифрования будет недействителен, а приложение не загрузило с сервера автоматически созданное обновление ключа шифрования. Только когда вы снова будете онлайн, ваш ключ шифрования обновится в фоновом режиме и модуль снова примет команду на открывание.

Этот стандартно установленный на 24 часа интервал можно менять, чтобы, например, предоставить пользователям, находящимся в местности без постоянного интернет-соединения, возможность использовать модуль Schüco BlueCon i.

Но обратите внимание, что следующие службы возможны только при наличии интернет-соединения:

- Уведомление при управлении замком
- Отправление приглашений
- Вызов протокола

6.2. Установка замка

См. главу 7. «Установка замка», стр. 18.

6.3. Аккаунт пользователя

В этом пункте вы можете

- изменить пароль,
- удалить аккаунт пользователя,
- создать пользователей в домене или
- задать группу пользователей.

6.4. Настройки приложения

6.4.1 Режим отладки

Это экспертный режим, который можно использовать для оценки действий приложения, работающего в фоновом режиме.

6.4.2 Разблокировка Siri

Эту функцию можно использовать только с операционной системой iOS. В этом пункте вы можете привязать функцию Apple Siri к управлению приложением Schüco BlueCon.

6.4.3 Аутентификация при запуске приложения

Эту функцию можно использовать только с операционной системой iOS. Если эта функция активна, устройство с iOS каждый раз при запуске приложения требует аутентификацию. В зависимости от устройства аутентификация может быть с помощью Face-ID или Touch-ID.

6.5. Руководство

В этом пункте вы можете вызвать онлайн руководство по установке и обслуживанию для Schüco BlueCon i.

6.6. Выход

Нажав «Выход», текущий пользователь выходит из приложения. Для следующего использования приложения необходимо заново зайти в аккаунт.

7. Установка замка

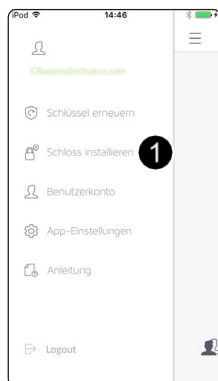


ПРИМЕЧАНИЕ

Функциональная ошибка!

Для управления и установки модулей/замков функция Bluetooth на вашем смартфоне должна быть активирована, и вы должны располагать интернет-соединением.

Если вы находитесь в сети WLAN, в нем не должны быть заблокированы порты. В случае сомнений отключайте соединения WLAN, чтобы использовать мобильное интернет-соединение.

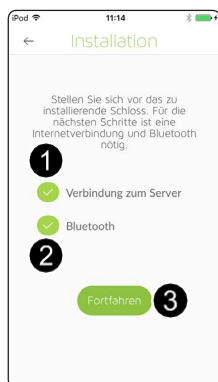


1. Нажмите иконку главного меню.

» Открывается главное меню.

2. Нажмите пункт меню «Установка замка» (1).

» На экране появляется следующее:

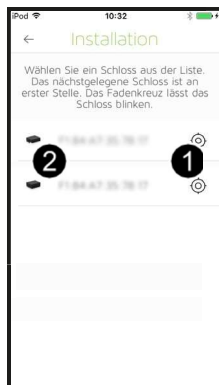


Вы увидите состояние соединения с интернетом (1) и через Bluetooth (2).

Оба соединения необходимы для правильной установки; устраните неисправности, если они есть.

1. Нажмите поле «Продолжить» (3).

» На экране появляется следующее:



Отображается список всех модулей Schüco BlueCon i, находящихся в диапазоне действия Bluetooth.

1. Нажмите модуль (2), который вы хотите установить.

» На экране появляется следующее:

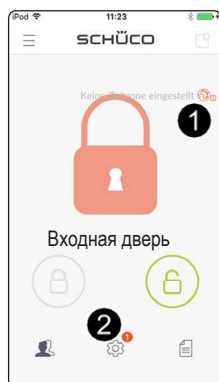


1. Нажмите поле названия (1) и введите название.

При задании обозначений обращайтесь внимание, что их однозначность должна быть понятна и другим пользователям.

2. Нажмите поле «Установить» (2).

» На экране появляется следующее:



Когда замок установлен и сопряжен с вашим аккаунтом пользователя, вы видите такой главный экран.

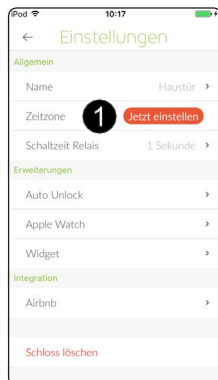
Главный экран выполняет роль вашей связки ключей Schüco BlueCon.

Возможно, вы получите сообщение (1), что установка замка не произошла.

Здесь, например: «Не настроен часовой пояс».

1. Нажмите иконку «Шестеренка» (2).

» На экране появляется следующее:



1. Нажмите поле «Часовой пояс» (1).
- » На экране появляется следующее:



ПРИМЕЧАНИЕ

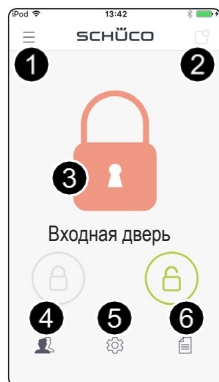
Ущерб продукту!

Ввод часового пояса относится к местоположению модуля BlueCon i (например, на вашей входной двери), а не к местоположению телефона с приложением BlueCon.

1. Выберите из списка часовых поясов (2) нужный часовой пояс.
 2. Для сохранения настроек нажмите символ «←» (1).
- » После этого вы снова увидите пункт меню «Настройки».

8. Управление замком

8.1. Главный вид



(1) Иконка главного меню

См. главу 6. «Настройки приложения (главное меню)», стр. 16.

(2) Иконка уведомлений

Если от администратора пришло приглашение для замка, оно отображается здесь и отмечается красной точкой.

(3) Иконка замка

Эта иконка показывает, какой замок вы сейчас выбрали (здесь, например, Входная дверь) и в каком состоянии выбранный замок сейчас находится.



Цвет	Описание
серый	нет Bluetooth-соединения
красный	замок закрыт
зеленый	замок открыт

При нескольких установленных замках можно выбрать нужный, смахнув изображение вправо или влево.

(4) Иконка пользователя

См. главу 10. «Управление пользователями», стр. 31.

(5) Иконка шестеренки (Настройки)

См. главу 9. «Общие настройки замка», стр. 26. Красная точка с числом показывает, что настроек не хватает.

(6) Иконка протокола

При нажатии на эту иконку отображается информация о том, кто воздействовал на замок. (Для этого необходимы права администратора.)

8.2. Открывание и закрывание (ручное)



1. Нажмите на иконку «Открыть» (3), чтобы открыть выбранный замок (здесь, например, «Входная дверь»).
- » Иконка замка (1) на время открывания отображается зеленой.
- » Замок открывается на настроенное время переключения и затем автоматически снова закрывается. Иконка замка снова отображается красной.
2. Нажмите в течение времени открывания на иконку «Заккрыть» (2), чтобы снова закрыть замок до истечения общего времени открывания.



ИНФОРМАЦИЯ

Если вы установили время открывания на «Постоянно», снова закрыть замок нужно через нажатие на иконку «Заккрыть» (2).

8.3. Автоматическое открывание

Функция автоматической разблокировки автоматически открывает замок при приближении к нему. Но модуль Schüco BlueCon i не может распознать, подошли к двери снаружи или изнутри. Поэтому существует еще и геозона*, которая следит за тем, чтобы дверь не открывалась автоматически, когда вы уже один раз пересекли ее границу.

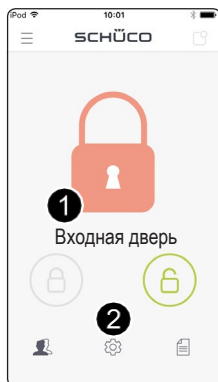
См. главу 9.4. «Автооткрывание», стр. 26.

* Геозона – искусственное слово, полученное из слов «географическое» и «зонирование». Она описывает автоматизированное срабатывание действия при пересечении виртуальной границы.

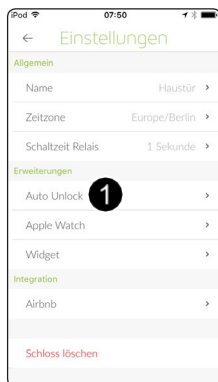


ПРИМЕЧАНИЕ

Служба геолокации должна быть активна на вашем устройстве!



1. Выберите дверь (1), для которой вы хотите отправить приглашение, здесь, например, «Входная дверь».
 2. Нажмите иконку шестеренки (2).
- » На экране появляется следующее:



1. Нажмите строку «Автооткрывание» (1).
- » На экране появляется следующее:



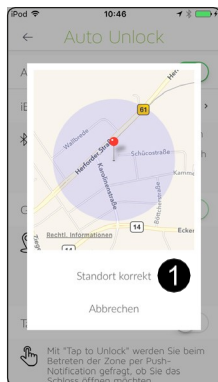
ПРИМЕЧАНИЕ

Ущерб продукту!

Перед следующим шагом убедитесь, что на вашем смартфоне активирована функция геолокации.

1. Активируйте «Автооткрывание» с помощью переключателя (1) в строке «Активно».

» На экране появляется следующее:



Определяется ваше текущее местоположение.

1. Нажмите на «Местоположение правильное» (1), если данные о положении корректны.
- » На экране появляется следующее:



1. Для сохранения настроек нажмите символ «←» (1).

» На экране появляется следующее:

9. Общие настройки замка

9.1. Название

В этом пункте у вас есть возможность переименовать замок.

9.2. Часовой пояс

В этом пункте вы можете настроить часовой пояс для местоположения модуля BlueCon i.

9.3. Время переключения реле (продолжительность открывания)

В этом пункте вы можете настроить время, в течение которого замок должен оставаться открытым после сигнала на открывание. Вы можете настроить время от 1 секунды до 180 секунд или установить постоянное открывание.

9.4. «Автооткрывание»

Если эта функция и Bluetooth активны, замок открывается автоматически, когда смартфон приближается к замку на определенное расстояние. Время «Автооткрывания» по умолчанию установлено на 20 минут. Замок можно открыть только в течение времени «Автооткрывания»!

9.4.1 Дополнительные настройки

В этом пункте меню вы можете выполнить следующие настройки:

- Радиус геозоны
- Уведомления геозоны (активация/деактивация)
- Время «Автооткрывания»
- Наладка уведомлений (активация/деактивация)

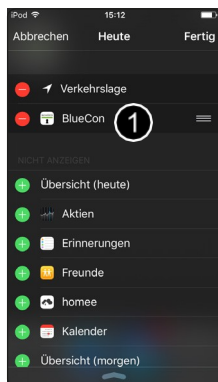
9.4.2 Нажатие для открывания

Если эта функция активна, когда вы подойдете к замку достаточно близко, на вашем смартфоне появится push-уведомление с запросом, хотите ли вы открыть замок.

9.4.3 Активная геозона

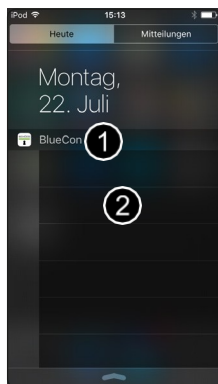
Эта функция всегда активна, когда вы активируете функцию «Автооткрывание». В этом случае замок открывается, только если до этого вы отошли на достаточное расстояние от замка.

9.5. Виджет



В этом пункте меню вы можете настроить быстрый доступ к приложению Schüco BlueCon. Виджеты поддерживают до трех замков.

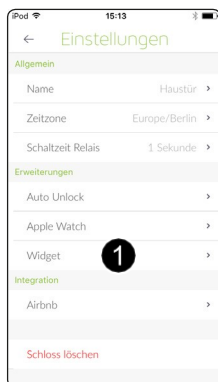
1. Вызовите на смартфоне выбор виджетов.
2. Выберите виджет BlueCon (1).
» На экране появляется следующее:



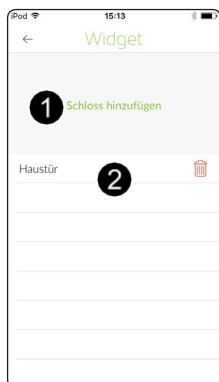
Виджет (1) отображается на вашем экране.

Пока виджету не назначен замок, вы увидите только «заглушку» (2).

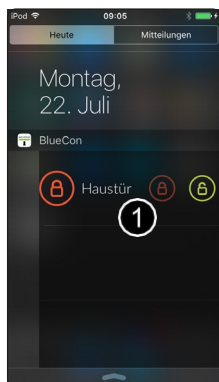
1. Откройте приложение BlueCon и нажмите в нем на иконку шестеренки.
» На экране появляется следующее:



1. Нажмите на строку «Виджет» (1).
» На экране появляется следующее:



1. Нажмите на «Добавить замок» (1).
» Возможно, вы увидите сообщение с указанием по безопасности.
2. Подтвердите указание по безопасности.
» На экране отображается список всех доступных замков (2).
3. Выберите замок, которым вы хотите управлять с помощью виджета, здесь, например, «Входная дверь».
4. Для сохранения настроек нажмите символ «←» (1).



Теперь виджет отображается с назначенным замком, здесь «Входная дверь» (1).

9.6. Удаление замка

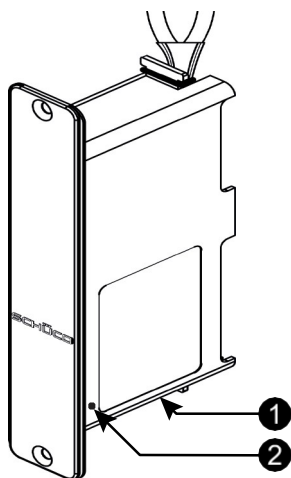
Команда «Удалить замок» сбрасывает модуль Schüco BlueCon i до заводских настроек и удаляет замок из вашего смартфона и вашего аккаунта пользователя.

Если модуль Schüco BlueCon i переходит к другому владельцу или устанавливается на другой объект, этот модуль обязательно должен быть удален из приложения и из аккаунта пользователя предыдущего владельца, чтобы его можно было установить заново. Для удаления замка вы должны находиться в зоне действия Bluetooth замка, а соединение

с сервером аутентификации должно быть активно!

Если замок надо удалить без Bluetooth- или интернет-соединения, необходимо выполнить сброс модуля Schüco BlueCon i через кнопку сброса, чтобы потом его снова можно было установить и управлять им.

Сброс кнопкой сброса / Проверка функционирования

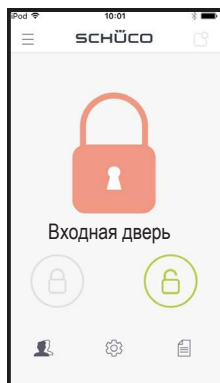


Кнопка сброса (2) находится на боковой стороне модуля под небольшим отверстием, а LED (1) находится на нижней стороне. Используйте тонкий инструмент (например, скрепку или тонкую отвертку), чтобы аккуратно нажать на кнопку сброса.

При нажатии на кнопку срабатывают следующие действия:

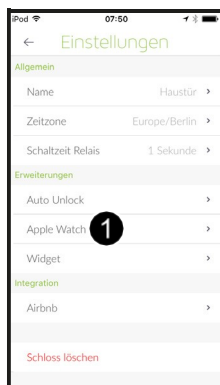
Щелчки	Цвет	без функции
10х	красный	Все настройки модуля сбрасываются (например, время переключения реле). Модуль отвечает красным миганием.

9.7. Настройка Apple Watch



Выполните следующие шаги после установки и запуска приложения BlueCon на ваших Apple Watch:

1. Выберите замок на своем iPhone или iPad (здесь, например, «Входная дверь»).
 2. Нажмите иконку шестеренки (1).
- » На экране появляется следующее:



1. Нажмите на «Apple Watch» (1).
- » На экране появляется следующее:



1. Нажмите на «Добавить замок к часам» (1).



ИНФОРМАЦИЯ

На этом экране вы можете удалить с Apple Watch отдельные или все установленные замки.

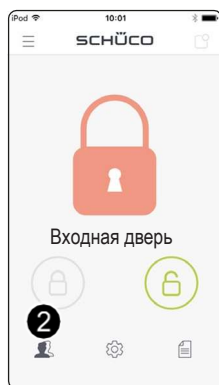
10. Управление пользователями

В зависимости от символа пользователя видно, какой временной профиль ему назначен.

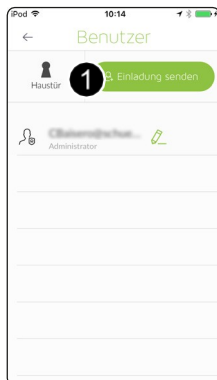
Символ	Описание
	Постоянный доступ
	Повторяющийся доступ
	Ограниченный по времени доступ

10.1. Добавление новых администраторов

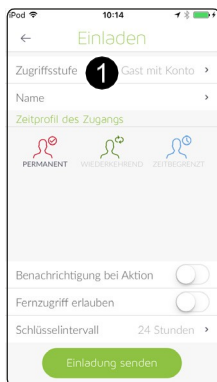
Вы можете добавить для замков дополнительных администраторов. У них есть полный доступ ко всем вашим замкам. Эти лица также могут приглашать других пользователей и выполнять настройки для замка.



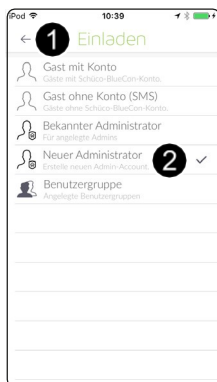
1. Выберите дверь (1), для которой вы хотите задать нового администратора, здесь, например, «Входная дверь».
2. Нажмите иконку пользователя (2).
» На экране появляется следующее:



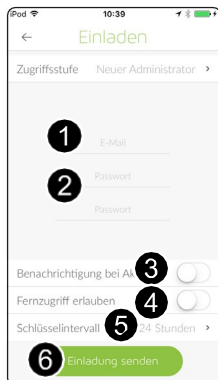
1. Нажмите на «Отправить приглашение» (1).
- » На экране появляется следующее:



1. Нажмите строку «Уровень доступа» (1).
- » На экране появляется следующее:



1. Нажмите строку «Новый администратор» (2).
2. Для сохранения настроек нажмите символ «←» (1).
- » На экране появляется следующее:

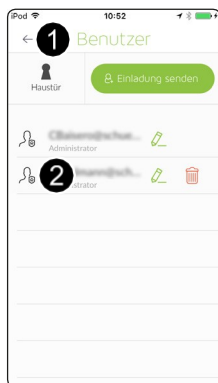


1. Задайте электронный адрес (1) нового администратора.
2. Два раза введите (одинаковый) пароль (2).

Вы можете также выполнить следующие настройки:

- Если вы активируете «Уведомление о действии» (3), вы будете получать push-уведомление, когда администратор управляет замком.
- Если вы активируете «Разрешение удаленного доступа» (4), вы даете новому администратору возможность управлять замком удаленно (возможно только с Bridge, который заказывается отдельно).
- Через «Интервал шифрования» (5) вы можете настроить, как долго действителен загруженный ключ шифрования на смартфоне, см. главу 10.7 «Изменение интервала шифрования», стр. 49.

3. Затем нажмите на «Отправить приглашение» (6).



Новый «Администратор» (2) теперь будет отображаться в списке пользователей с соответствующим символом. Этот доступ вы всегда можете отредактировать.

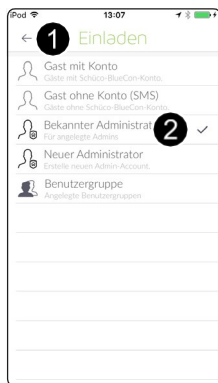
1. Для сохранения настроек нажмите символ «←» (1).
- » Снова отображается главный экран.

10.2. Добавление известных администраторов

Вы можете добавить к своим замкам администраторов из других аккаунтов пользователей. У этих администраторов тоже есть полный доступ ко всем вашим замкам. Они могут приглашать других пользователей и управлять настройками замка.

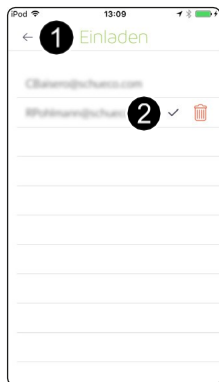
Выполните первые три шага, как описано в главе 10.1 «Добавление новых администраторов», стр. 31.

1. Нажмите строку «Известный администратор» (2).
 2. Для сохранения настроек нажмите символ «←» (1).
- » На экране появляется следующее:

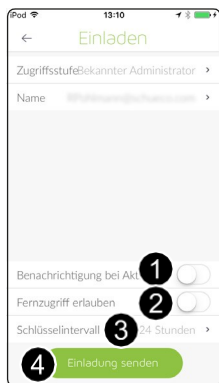


1. Нажмите строку «Имя» (1).
- » На экране появляется следующее:





1. Нажмите строку нужного администратора (2).
 2. Для сохранения настроек нажмите символ «←» (1).
- » На экране появляется следующее:



Вы можете также выполнить следующие настройки:

- Если вы активируете «Уведомление о действии» (1), вы будете получать push-уведомление, когда администратор управляет замком.
- Если вы активируете «Разрешение удаленного доступа» (2), вы даете новому администратору возможность управлять замком удаленно (возможно только с Bridge, который заказывается отдельно).
- Через «Интервал шифрования» (3) вы можете настроить, как долго действителен загруженный ключ шифрования на смартфоне, см. главу 10.7 «Изменение интервала шифрования», стр. 49.

1. Затем нажмите на «Отправить приглашение» (4).
2. Завершите действие так, как это описано в шаге 6 раздела «Добавление новых администраторов».

10.3. Предоставление гостевого доступа

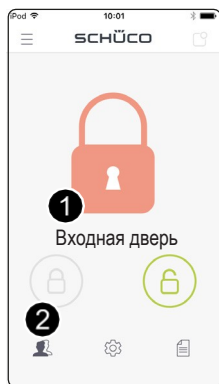
Вы можете отправлять приглашения людям, чтобы они могли открыть или закрыть замок при помощи своего смартфона.

Гости не могут приглашать других людей или управлять настройками замка.

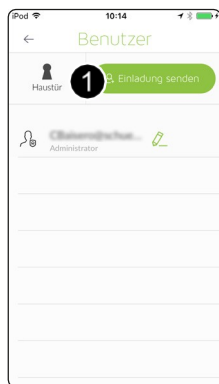
При приглашении делается различие между гостями, у которых нет своего аккаунта пользователя, и гостями, имеющими аккаунт пользователя.

10.3.1 Приглашение гостя без аккаунта

Это – приглашение для новых гостей, у которых нет аккаунта Schüco BlueCon, и которые неизвестны аккаунту пользователя.



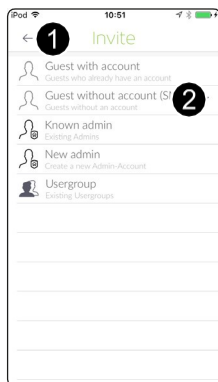
1. Выберите дверь (1), для которой вы хотите отправить приглашение, здесь, например, «Входная дверь».
2. Нажмите иконку пользователя (2).
- » На экране появляется следующее:



1. Нажмите на «Отправить приглашение» (1).
- » На экране появляется следующее:



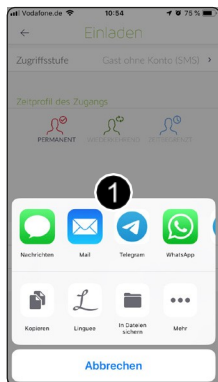
1. Нажмите строку «Уровень доступа» (1).
» На экране появляется следующее:



1. Нажмите строку «Гость без аккаунта (SMS)» (2).
2. Для сохранения настроек нажмите символ «←» (1).
» На экране появляется следующее:



1. Выберите соответствующий временной профиль и пр.).
2. Нажмите поля для даты (2) и/или времени (3) и заполните их с помощью появляющегося ассистента ввода для даты и/или времени.
3. При необходимости активируйте функции активировать «Уведомление о действии» (4) и/или «Разрешение удаленного доступа» (5).
4. Установите «Интервал шифрования» (6).
5. Нажмите «Отправить приглашение» (7).
» На экране появляется следующее:



Вы увидите список мессенджеров (1), которые установлены на вашем смартфоне и через которые вы можете отправить приглашение.

1. Выберите сервис (e-mail, SMS и пр.).

» На экране появляется следующее: (здесь пример для отправки по e-mail)



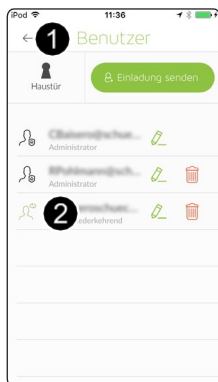
1. Задайте электронный адрес (1) получателя.

Сообщение можно редактировать, но следите за тем, чтобы заданная ссылка не изменялась!

2. Нажмите «Отправить» (2).

Приложение создает аккаунт пользователя и связывает его с замком. Гостю нужно только загрузить приложение и нажать на ссылку. После этого приложение регистрируется с данными пользователя, и гость видит замок.

» На экране появляется следующее:



Новый пользователь (2) отображается в списке пользователей с соответствующим символом.

1. Нажмите символ «←» (1), чтобы вернуться к главному экрану.

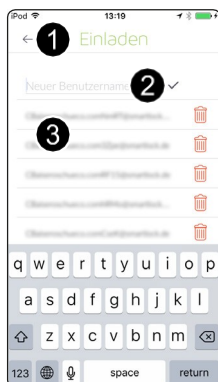
10.3.2 Приглашение гостя с аккаунтом

Это – приглашение для гостей, у которых есть свой модуль Schüco BlueCon i, или тех, кого уже раньше приглашали.

Выполните первые два шага, как описано в главе 10.3.1 «Гость без аккаунта», стр. 36.



1. Установите уровень доступа (1) на «Гость с аккаунтом».
 2. Нажмите строку «Имя».
- » На экране появляется следующее:



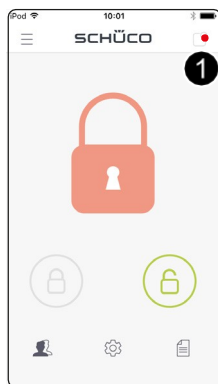
Отображается список всех известных пользователей.

1. Нажмите на строку известного пользователя (3) или нажмите строку «Новое имя пользователя» (2) и введите соответствующее имя.
 2. Нажмите символ «←» (1), чтобы вернуться к предыдущему виду.
- » На экране появляется следующее:



1. Выберите соответствующий временной профиль (1) и установите дату и время.
2. При необходимости активируйте функции активировать «Уведомление о действии» (2) и/или «Разрешение удаленного доступа» (3).
3. Установите «Интервал шифрования» (4).
4. Нажмите «Отправить приглашение» (5).

Если вы пригласили гостя, который не отображается в вашем аккаунте пользователя, то он появится в списке пользователей, только когда примет приглашение.



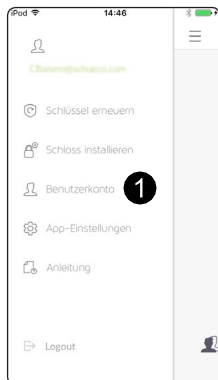
Гость получает сообщение о приглашении в свое приложение. Оно отображается красной точкой на иконке уведомлений (1) приложения.

Если гость не принимает приглашение в течение 24 часов, действие приглашения истекает.

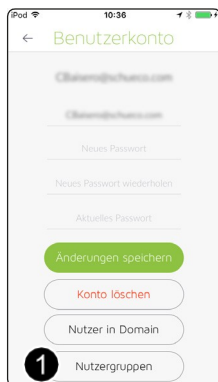
10.4. Группа пользователей

Создание группы пользователей может помочь обеспечить наглядность списка пользователей в приложении. Можно объединять лиц с одинаковыми задачами или квалификациями.

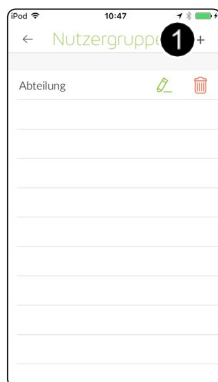
Таким образом можно назначать права доступа, не зная заранее, какой человек из определенной группы пользователей войдет в защищенную зону, поскольку возможно, что их будет несколько, например, персонал для уборки, работники технической службы и т.д.



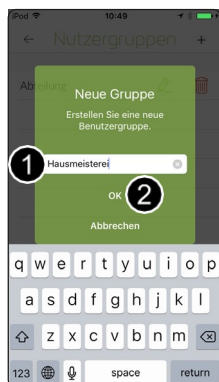
1. Зайдите в главное меню приложения.
 2. Нажмите пункт меню «Аккаунт пользователя» (1).
- » На экране появляется следующее:



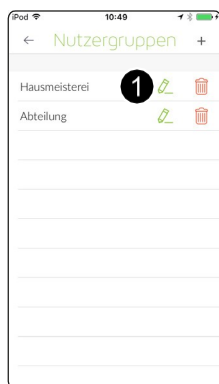
1. Нажмите «Группы пользователей» (1).
- » На экране появляется следующее:



1. Нажмите символ «+» (1).
- » На экране появляется следующее:

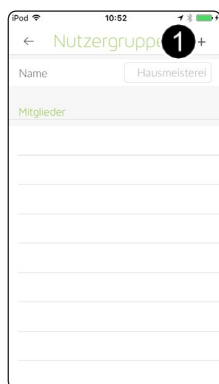


1. Введите название (1) для новой группы пользователей.
 2. Нажмите «OK» (2).
- » На экране появляется следующее:



Новая заданная группа пользователей теперь отображается.

1. Нажмите иконку карандаша (1) в строке новой группы пользователей.
Вы можете редактировать и удалять группы пользователей в своем аккаунте пользователя, для чего вам нужно нажать на соответствующие иконки карандаша или корзины.
- » На экране появляется следующее:



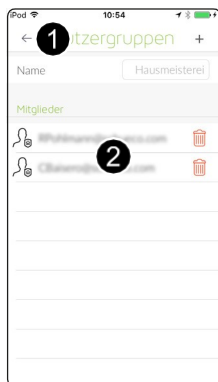
1. Нажмите символ «+» (1).
- » На экране появляется следующее:



Появляется список со всеми пользователями.

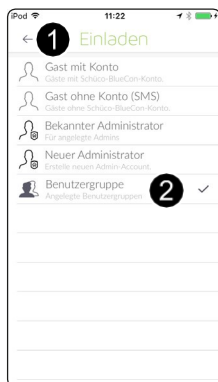
1. Выберите пользователей, которым вы хотите назначить группу, нажав на находящийся рядом символ «+» (2).
2. Нажмите символ «←» (1), чтобы завершить выбор.

» На экране появляется следующее:



Отображается список (2) со всеми пользователями группы.

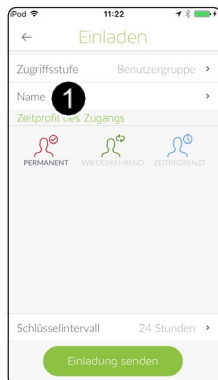
1. Нажмите символ «←» (1), чтобы завершить действие.



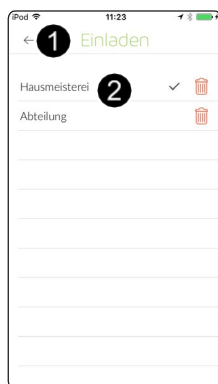
Теперь выполните первые три шага, как описано в главе 10.1 «Добавление новых администраторов», стр. 31.

1. Нажмите строку «Группа пользователей» (2).
2. Для сохранения настроек нажмите символ «←» (1).

» На экране появляется следующее:

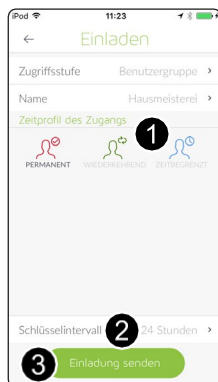


1. Нажмите строку «Название» (1).
- » На экране появляется следующее:



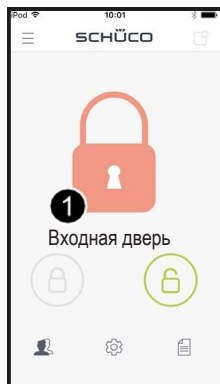
Отображаются известные группы пользователей.

1. Нажмите строку (2) группы пользователей, которую вы хотите добавить, здесь, например, «Эксплуатационные службы».
2. Для сохранения настроек нажмите символ «←» (1).
- » На экране появляется следующее:



1. Выберите соответствующий временной профиль (1) и установите дату и время.
2. Установите «Интервал шифрования» (2).
3. Затем нажмите на «Отправить приглашение» (3).
4. Завершите действие так, как это описано в шаге 6 раздела «Добавление новых администраторов».

10.5. Удаление / изменение доступа пользователя



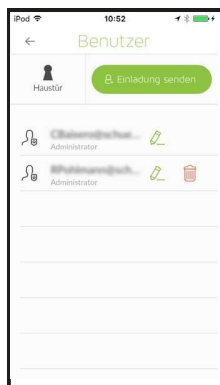
Удаление доступа пользователя



ИНФОРМАЦИЯ

Удаляется доступ только к выбранному замку. Пользователь остается известным системе и может дальше управлять другими замками.

1. Выберите дверь (1), для которой нужно удалить пользователя, например, «Входная дверь».
 2. Нажмите иконку пользователя (2).
- » На экране появляется следующее:

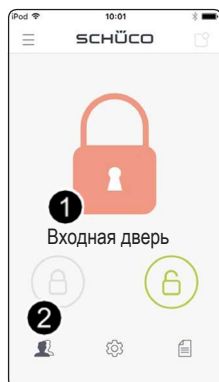


1. Нажмите иконку корзины (1) в строке пользователя, которого вы хотите удалить.
- » На экране появляется следующее:



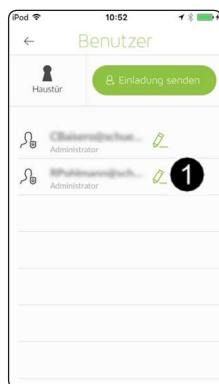
Появляется контрольный вопрос «Уверены, что хотите удалить?»

1. Выберите соответствующее действие — «Да, удалить» (1) или «Отмена» (2).
- » Затем снова отображается список пользователей.
- » Выбранный пользователь теперь удален из списка пользователей.



Изменение доступа пользователя

1. Выберите дверь (1), для которой вы хотите редактировать пользователя, здесь, например, «Входная дверь».
 2. Нажмите иконку пользователя (2).
- » На экране появляется следующее:



1. Нажмите иконку карандаша (1) в строке пользователя, которого вы хотите редактировать.
- » На экране появляется следующее:



Имя пользователя (1) нельзя изменить.

В этом окне вы можете

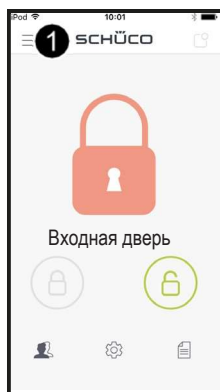
- задать псевдоним (2), который будет отображаться во всех списках и протоколах вместо имени пользователя.
- изменить временной профиль (3),
- активировать «Уведомление о действии» (4) и/или «Разрешение удаленного доступа» (5) и/или
- изменить интервал шифрования (6).

1. В завершение нажмите «Сохранить изменения» (7), чтобы принять внесенные настройки.

10.6. Удаление аккаунта пользователя

Если вы хотите передать замок третьему лицу (например, продаете дом), достаточно удалить замок из вашего аккаунта пользователя, см. главу 9.6 «Удаление замка», стр. 28.

Если в будущем вы не собираетесь использовать приложение Schüco BlueCon и свои данные пользователя, необходимо удалить замок, всех пользователей и свой аккаунт пользователя.

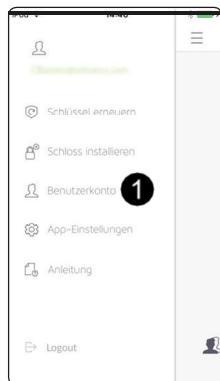


ПРИМЕЧАНИЕ

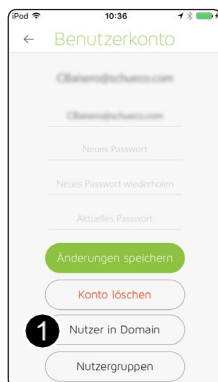
Материальный ущерб!

Невнимательное выполнение порядка действий может привести к платному вызову службы поддержки для того, чтобы сделать замок снова доступным.

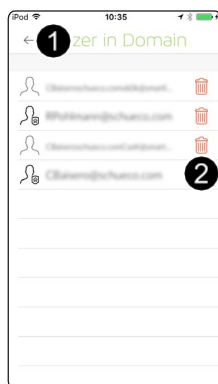
1. Нажмите иконку главного меню (1).
- » На экране появляется следующее:



1. Нажмите «Аккаунт пользователя» (1).
- » На экране появляется следующее:



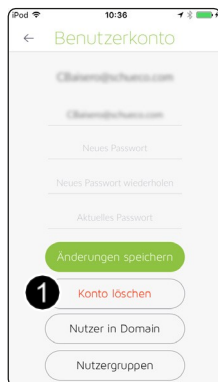
1. Нажмите «Пользователи в домене» (1).
- » На экране появляется следующее:



Здесь отображаются все пользователи в вашем аккаунте пользователя.

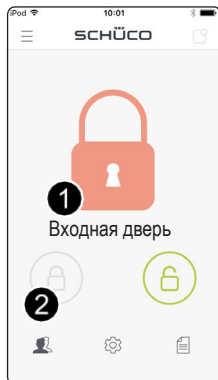
1. Удалите всех пользователей, нажав на иконку корзины (2) в соответствующих строках.
 - » У пользователей остаются их аккаунты, но удаляются все их связи с замками в вашем аккаунте пользователя.
- Если здесь вы удаляете другого администратора, его запись в вашем аккаунте пользователя полностью удаляется.

2. Нажмите символ «←» (1), чтобы вернуться к предыдущему виду.

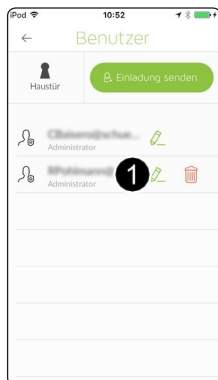


1. Нажмите на «Удалить аккаунт» (1).
- » Ваш аккаунт деактивируется и удаляется с сервера аутентификации.

10.7. Изменение интервала шифрования



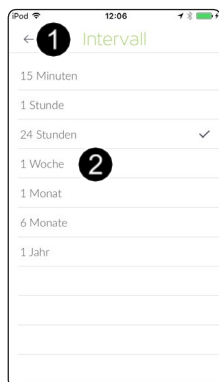
1. Выберите дверь (1), для которой вы хотите редактировать интервал шифрования, здесь, например, «Входная дверь».
2. Нажмите иконку пользователя (2).
- » На экране появляется следующее:



1. Нажмите иконку карандаша (1) в строке пользователя, которого вы хотите редактировать.
- » На экране появляется следующее:



1. Нажмите строку «Интервал шифрования» (1).
- » На экране появляется следующее:



1. Выберите интервал шифрования (2), нажав соответствующую строку.
2. Нажмите символ «←» (1), чтобы вернуться к предыдущему виду.



1. Нажмите «Сохранить изменения» (1).
- » После этого снова отображается список пользователей.

11. Вывод из эксплуатации и утилизация



Применяемые материалы пригодны для повторного использования. Выполняйте требования, связанные с защитой окружающей среды в отношении регенерации, вторичного использования и утилизации производственных материалов и элементов, согласно местным, государственным и международным техническим правилам и официальным предписаниям. Внесите вклад в защиту окружающей среды и утилизируйте устройство в пункте сбора.

12. Сервис и поддержка

Горячая линия - системы MB

Пожалуйста, обращайтесь в соответствующее представительство.

Техническая служба поддержки Smart Building

Тел.: +49 (0) 521 - 783 665
E-Mail: Support_Automation@schueco.com

Время работы:

Пн - Чт: 8:00 – 16:30

Пт: 8:00 – 15:00

ру

Перевод оригинальной инструкции

Экспорт и обработка продуктов Schüco в рамках строительных проектов США регулируются специальными положениями (тестирование / сертификация продукции), которые должны быть согласованы с Schüco USA LLLP до импорта продукции в США. Пожалуйста, обращайтесь с запросами в Schüco USA LLLP, эл. почта: alutechsupport@schuco-usa.com. Schüco International KG не несет ответственности за ущерб, возникший в результате применений / обработок продукции, которые не были одобрены Schüco для американского рынка, или если переработка осуществлялась на месте подрядчиками, недостаточно квалифицированными для переработки продукции Schüco.

Для обработки продукции Schüco в рамках строительных проектов в США обратите внимание на специальные инструкции в общем разделе каталога.

Schüco International KG
Karolinenstraße 1-15
33609 Билефельд
Тел. +49 521 783-0
Факс +49 521 783-451
www.schueco.de

Знак «Schüco» и прочие защищены в Германии и на различных международных рынках. Подробную информацию можно получить по запросу.

Док. № 10000538432_01_ру / 05.2020 Напечатано в Германии
Изменения и ошибки не исключены. Изображения аналогичны.